

Domov>Sodni postopki>Videokonference>Opremljenost sodišč v državah EU

Opremljenost sodišč v državah EU

Sodišča držav članic so vse pogostje opremljena z videokonferenčnimi sistemi bodisi v sodnih dvoranh bodisi v posebnih prostorih za zaslišanje prič ali izvedencev.

Da bi sodniki, tožilci in sodno osebje v čezmejnem postopku lažje poiskali praktične informacije za izvajanje zaslišanja prek videokonference, so ministrstva za pravosodje držav članic zagotovila podatke o lokaciji in vrsti videokonferenčne opreme, s katero razpolagajo sodišča. Za podrobnejše informacije o posamezni državi izberite ustrezno zastavico. Oprema, nameščena na ministrstvih ali v zaporih ni navedena.

Zadnja posodobitev: 06/10/2020

Stran vzdržuje Evropska komisija. Informacije na teh straneh ne izražajo nujno uradnega stališča Evropske komisije. Komisija ne sprejema nobene odgovornosti v zvezi z informacijami in podatki, vsebovanimi ali navedenimi v tem dokumentu. Pravila glede avtorskih pravic spletnih strani EU so navedena v pravnem obvestilu.

Opremljenost sodišč v državah EU - Bolgarija

Uporaba videokonferenc bo prispevala k posodobitvi bolgarskega pravosodnega sistema in izboljšanju njegove dostopnosti. Poleg tega bo pripomogla k zbližanju bolgarskih z dobrimi praksami v drugih državah članicah Evropske unije.

Videokonferenčni sistemi, ki jih je vzpostavilo ministrstvo za pravosodje, so nameščeni v 26 sobah v pravosodnih stavbah v Bolgariji (20 na sodiščih in 6 v zaporih). Videokonferenčne sobe so bile vzpostavljene v okviru projekta „Vzpostavitev videokonferenčne opreme in njene uporabe v predobravnavni fazi in med sojenjem, tudi v čezmejnem pravosodnem sodelovanju“, ki je bil financiran iz operativnega programa za dobro upravljanje prek Evropskega socialnega sklada.

Pregled videokonferenčne opreme bolgarskih sodišč in relevantni kontaktni podatki so na voljo  [tukaj](#)  (449 Kb) 

Zadnja posodobitev: 15/01/2024

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

Opremljenost sodišč v državah EU - Češka

[VC_equipment_ver_2_CZ_en](#)  (367 Kb) 

Zadnja posodobitev: 16/09/2020

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

Opremljenost sodišč v državah EU - Nemčija

[Videokonferenčna oprema v Nemčiji](#)  (503 KB) 

Zadnja posodobitev: 05/09/2022

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

Opremljenost sodišč v državah EU - Estonija

V priloženem dokumentu so navedene podrobne informacije o tem, katera sodišča imajo ustrezno opremo in kakšne vrste opremo imajo nameščeno.

Vendar je za organizacijo mednarodnega pravosodnega sodelovanja odgovorno Ministrstvo za pravosodje. V zvezi s tem se ne obračajte neposredno na sodišča. Vsa zaprosila za pravno pomoč v zvezi z zaslišanjem strank prek videokonference je treba poslati na spodnji naslov:

Justitsministeerium

Rahvusvahelise justiitskoostöö talitus

Suur-Ameerika 1, 10122 Tallinn

E-naslov:  central.authority@just.ee

[Oprema za videokonference](#)  (39 Kb) 

Zadnja posodobitev: 24/04/2023

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

Opremljenost sodišč v državah EU - Irska

1 Ali je dokaze mogoče pridobiti prek videokonference s sodelovanjem sodišča v državi članici, ki je zaprosila, ali neposredno s strani sodišča v navedeni državi članici? Če je mogoče, kateri nacionalni postopki ali zakonodaja se uporabljajo?

Da, na irskih sodiščih je dokaze mogoče pridobiti prek videokonference s sodelovanjem sodišča v drugi državi članici ali neposredno s strani sodišča v navedeni državi članici. Postopki vključujejo navodila za ravnanje višjega sodišča „HC45 – Uporaba videokonferenc za pridobivanje dokazov v civilnih zadevah“.

2 Ali so kakšne omejitve glede vrste oseb, ki so lahko zaslišane prek videokonference – na primer, ali so lahko na tak način zaslišane samo priče ali se lahko zaslišijo tudi drugi, kot na primer izvedenci ali stranke?

Glede vrste oseb, ki so lahko zaslišane, ni nobenih takih omejitev.

3 Kakšne so morebitne omejitve glede vrste dokazov, ki se lahko pridobijo prek videokonference?

Glede vrste dokazov, ki se lahko pridobijo, ni nobenih omejitev.

4 Ali so kakšne omejitve glede kraja, kjer mora biti oseba zaslišana prek videokonference – tj. ali mora to biti na sodišču?

Ni omejitev, odvisno je od privolitve sodnika.

5 Ali je dovoljeno snemati zaslišanje prek videokonference in če je, ali je oprema na voljo?

Na Irskem je na voljo oprema za snemanje zaslišanj prek videokonference. Dostop do takega posnetka mora določiti sodišče.

6 V katerem jeziku mora biti zaslišanje: (a) za zaprosila na podlagi členov 10 do 12 in (b) za neposredno pridobivanje dokazov na podlagi člena 17?

Zaslišanje se opravi v angleščini ali irščini, če poteka na Irskem. V primeru zaslišanja zunaj Irske ni omejitev glede jezika.

7 Če so potrebni tolmači, kdo jih mora zagotoviti za obe vrsti zaslišanj in kje morajo biti?

Če je sodišče na Irskem in gre za družinskopravno ali kazenskopravno zadevo, zagotovijo tolmača irski sodni organi. V civilnih zadevah sta za organizacijo tolmačenja odgovorni stranki.

Če sodišče, ki je zaprosilo, ne razume angleščine ali irščine, si mora samo zagotoviti tolmačenje.

Glede kraja, kjer se tolmač nahaja, ni nobenih omejitev.

8 Kateri postopek se uporablja za ureditev zaslišanja in obveščanje osebe, ki bo zaslišana, o času in kraju? Koliko časa vnaprej je treba določiti datum zaslišanja, da bi bila zaslišana oseba pravočasno obveščena?

O celotni ureditvi se dogovorita sodišči. Pred sodno obravnavo se priporoča preskus, da se zagotovi ustrezna povezava.

9 Kakšni so stroški uporabe videokonference in kako se plačajo?

Stroški se razlikujejo glede na vrsto okoliščin, vključno s krajem videokonference (tj. ali gre za sodišče ali druge prostore), časom zaslišanja (če je zunaj običajnih uradnih ur sodišča, bo moralo osebe ostati dlje), tem, ali so potrebni kakršni koli posebni postopki, ter morebitnimi stroški zaradi uporabe opreme. Zaprošeno sodišče obvesti sodišče, ki je zaprosilo, o stroških. Plačila se opravijo v evrih.

10 Kakšne so morebitne zahteve glede zagotavljanja, da je bila oseba, ki jo neposredno zasliši sodišče, ki je zaprosilo, obveščena, da je sodelovanje na zaslišanju prostovoljno?

Pričo obvesti sodišče, ki zaproša.

11 Kakšen je postopek za preverjanje istovetnosti osebe, ki bo zaslišana?

Sodišče se mora prepričati o istovetnosti osebe, ki je zaslišana.

12 Kakšne so zahteve glede izrekanja prisega in katere podatke mora zagotoviti sodišče, ki je zaprosilo, kadar je za neposredno pridobivanje dokazov na podlagi člena 17 potrebna prisega?

Prisega se opravi v skladu z običajnimi postopki sodišč na Irskem.

13 Kakšna je ureditev za zagotavljanje, da sta na kraju videokonference prisotni oseba za stike, s katero se sodišče, ki je zaprosilo, lahko poveže, in oseba, ki je na voljo na dan zaslišanja za upravljanje videokonferenčne opreme in odpravljanje morebitnih tehničnih težav?

O tem vprašanju se dogovorita sodišči.

14 Kateri morebitni dodatni podatki se zahtevajo od sodišča, ki je zaprosilo?

Se ne zahtevajo, razen če obstajajo posebne zahteve (npr. znakovni jezik, dostop z invalidskim vozičkom, posebne verske zahteve za prisego itd.).

Zadnja posodobitev: 16/04/2024

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

Opremljenost sodišč v državah EU - Grčija

vc_equipment_ver_1_el_en  (8 Kb) 

Zadnja posodobitev: 04/07/2023

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

Opremljenost sodišč v državah EU - Hrvaška

Zaslišanje prič na Hrvaškem za namen postopka pred tujim sodiščem se opravi na podlagi zaprosila za mednarodno (medsebojno) pravno pomoč. To velja tudi za zaslišanje prič prek videokonference, kadar domače sodišče na zahtevo tujega pravosodnega organa opravi zaslišanje prič na Hrvaškem in dovoli prenos tega zaslišanja prek videopovezave.

Pravni okvir

Evropska konvencija o medsebojni pravni pomoči v kazenskih zadevah z dne 20. aprila 1959 skupaj z obema dodatnima protokoloma (z dne 17. marca 1978 – *Narodne novine* (Uradni list Republike Hrvaške, v nadaljnjem besedilu: NN), *Mednarodni ugovori* (Mednarodne pogodbe) št. 4/99 – in z dne 8. novembra 2001 – NN, Mednarodne pogodbe št. 4/07).

Zakon o mednarodni pravni pomoči v kazenskih zadevah (*Zakon o mednarodnoj pravnoj pomoći u kaznenim stvarima*) (NN št. 178/04).

Zakon o kazenskem postopku (*Zakon o kaznenom postupku*) (NN št. 152/08, 76/09, 80/11, 121/11, 91/12, 143/12, 56/13, 145/13, 152/14, 70/17).

Osrednji organ za sprejemanje zaprosil za pravno pomoč je Oddelek za mednarodno pravno pomoč in pravosodno sodelovanje z državami članicami EU Direktorata za evropske zadeve, mednarodno in pravosodno sodelovanje pri hrvaškem ministrstvu za pravosodje (*Ministarstvo pravosuđa RH, Uprava za evropske poslove, međunarodnu i pravosudnu suradnju, Sektor za međunarodnu pravnu pomoć i pravosudnu suradnju s državama članicama EU*).

Kontaktna oseba pri osrednjem organu:

Alan Marinković

Služba za mednarodno pravno pomoč in pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah (Služba za mednarodnu pravnu pomoć i pravosudnu suradnju u kaznenim stvarima)

tel.: +385 1 3714203, +385 1 3714558

e-naslov:  Alan.Marinkovic@pravosudje.hr;  europska.unija@mpu.hr

Kontakti pri sodiščih glede zaslišanj prek videopovezave

 Kontakti  (459 Kb) 

Seznam sodišč, ki imajo video opremo za snemanje informacij otrok, ki jo je podaril UNICEF (Skype for Business)

Občinsko kazensko sodišče v Zagrebu (<i>općinski kazneni sud</i>)
Občinsko sodišče v Splitu (<i>općinski sud</i>)

Županijsko sodišče v Bjelovarju (<i>županijski sud</i>)
Županijsko sodišče v Osijeku
Županijsko sodišče v Reki
Županijsko sodišče v Sisku
Županijsko sodišče v Splitu
Županijsko sodišče v Varaždinu
Županijsko sodišče v Zagrebu
Županijsko sodišče v Veliki Gorici

Zadnja posodobitev: 26/04/2023

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

Opremljenost sodišč v državah EU - Litva

Litovska sodišča nimajo videokonferenčne opreme.

Zadnja posodobitev: 07/04/2023

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

Opremljenost sodišč v državah EU - Madžarska

Madžarska sodišča nimajo nameščene videokonferenčne opreme, vendar jo lahko po potrebi najamejo.

Zadnja posodobitev: 13/09/2019

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

Opremljenost sodišč v državah EU - Nizozemska

Sodne dvorane večine sodišč na Nizozemskem so opremljene za zaslišanja prič ali izvedencev na daljavo prek videokonference. Postopek zaslišanja na daljavo se v nizozemščini imenuje telehoren.

V spodnjem dokumentu so informacije glede vrste opreme za uporabo videokonference, ki je na voljo na zadevnem sodišču.

Videoconferencing equipment  (98 Kb) [en](#) (v angleščini)

Več informacij o uporabi videokonference v sodnih postopkih je na voljo [tudi](#).

Zadnja posodobitev: 18/04/2023

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

Opremljenost sodišč v državah EU - Avstrija

Tukaj  (840 Kb) [en](#) lahko prenesete pregled videokonferenčne opreme avstrijskih sodišč in javnih tožilstev ter potrebne kontaktne podatke.

Zadnja posodobitev: 15/09/2020

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

Opremljenost sodišč v državah EU - Portugalska

Priloženi dokument vsebuje tehnične informacije o videokonferenčni opremi, ki je nameščena na različnih sodiščih.

videoconference_systems_PT_en  (119 Kb) [en](#)

Zadnja posodobitev: 07/04/2024

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

Opremljenost sodišč v državah EU - Slovenija

V Sloveniji je od 1.5.2011 z videokonferenčnim sistemom opremljenih 11 razpravnih dvoran na Okrožnih sodiščih, 11 Centrov za socialno delo, Zavod za preustanek kazni zapora Dob pri Mirni, eno napravo ima v uporabi policija. Za izvedbo videokonference na katerem od ostalih sodišč ali centrov za socialno delo, kjer še nimajo fiksnega sistema, so na voljo tudi 3 mobilne naprave.

Sistematično uvajanje videokonferenčnih sistemov je bilo tako uvrščeno med projekte, ki jih države članice EU izvajajo v obdobju od 2009 do 2013 leta. Projekt je v večji meri financiran iz Evropskega socialnega sklada, in sicer v 85 %.

Gre za zelo pomembno pridobitev za slovensko pravosodje, saj bo aktivna uporaba videokonferenčnih sistemov omogočala zaslišanje prič, izvedencev, otrok, bolnikov v bolnišnicah ali domovih za ostarele, zapornikov ter drugih udeležencev v postopkih na daljavo, največji prihranek pa se bo pokazal v primerih postopkov s čezmejnimi elementom, kjer je zaslišanje prav tako »približano« strankam v postopku ali pričam v tujini, ki jim tako ne bo potrebno potovati iz tujine v Slovenijo na sodišče, da bi podali izjavo ali bili zaslišani, saj bo to mogoče storiti preko videokonference.

VC_equipment_ver_1_si_en  (32 Kb) [en](#)

Zadnja posodobitev: 02/12/2016

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

Opremljenost sodišč v državah EU - Švedska

[Videokonferensanläggningar i Sveriges domstolar](#)  (7121 KB) 

Zadnja posodobitev: 07/12/2023

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.